

AKKU-LED-Stableuchte SPOT 30

Wiederaufladbare LED-Arbeitsleuchte mit 30+1 LEDs



Inhaltsverzeichnis AKKU-LED-Stableuchte	Seite
1.....	Einleitung 3
2.....	Lieferumfang 3
3.....	Bestimmungsgemäße Verwendung 3
4.....	Sicherheitshinweise 3
5.....	Technische Daten 4
6.....	Geräteübersicht 5
7.....	Inbetriebnahme und Bedienung 5
8.....	Reinigung 6
9.....	Entsorgung 6
10.....	Fehlerliste 7
11.....	Garantie und Service 7
12.....	Konformitätserklärung 7



Gebrauchsanleitung

WICHTIG:

Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie diese auf.
Beachten und befolgen Sie die Sicherheitshinweise!

1 Einleitung

Bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung vollständig und sorgfältig durch. Diese Gebrauchsanleitung ist Bestandteil des von Ihnen erworbenen Produktes und enthält wichtige Hinweise für den Betrieb und die Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher sein in Bezug auf die Benutzung der Stableuchte, kontaktieren Sie bitte Ihren Händler oder die Servicestelle. Bewahren Sie die Anleitung gut auf und geben Sie die Gebrauchsanleitung ggf. an Dritte weiter.

2 Lieferumfang

Nach dem Auspacken ist unverzüglich der Lieferumfang auf Vollständigkeit zu überprüfen, sowie auch der einwandfreie Zustand der AKKU-LED-Stableuchte.

1 x AKKU-LED-Stableuchte mit 30+1 LEDs
1 x Ladestation inkl. Anschlusskabel

3 Bestimmungsgemäße Verwendung

Die portable AKKU-LED-Stableuchte ist als Mobbilleuchte und als stationäre Leuchte einsetzbar. Sie kann auf verschiedene Arten am Arbeitsplatz befestigt werden. Die Leuchte darf auch im Freien und in Feuchträumen verwendet werden. Ein anderer Verwendungszweck als oben aufgeführt oder eine Veränderung der Leuchte ist nicht zulässig und führt zur Beschädigung. Werden die Sicherheitshinweise nicht beachtet, können lebensgefährliche Verletzungen und Gefahren als auch technische Fehlfunktionen (Kurzschluss, Brand, Elektrischer Schlag etc.) auftreten.

-  Manipulationen: Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel (Ladestation und Stableuchte). Solche Eingriffe bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.
-  Werfen Sie Akkus niemals ins Feuer. Diese können explodieren.
-  Falls die Ladestation oder die LED-Stableuchte heruntergefallen ist oder einen Defekt aufweist, zuerst den Fachmann aufsuchen und die Geräte überprüfen lassen, bevor Sie diese wieder in Betrieb nehmen.
-  Kinder niemals unbeaufsichtigt in der Nähe der Ladestation oder der LED-Stableuchte lassen. Kinder unterschätzen die Gefahren mit Elektrogeräten.
-  Bewahren Sie Akkus für Kinder unzugänglich auf.
-  Trennen Sie bei Gewitter die LED-Stableuchte vom Stromnetz. Bei einem Gewitter können Elektrogeräte am Stromnetz Schaden nehmen.
-  Achten Sie darauf, dass das Verbindungskabel der Ladestation nicht zur Stolperfalle wird.
-  Niemals direkt in das Licht der LEDs schauen. Verletzungsgefahr für die Augen!
-  Das Gerät enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden müssen.

4 Sicherheitshinweise

 **WICHTIG:** Beachten Sie die nachfolgenden Hinweise, um Verletzungen oder Schäden durch fehlerhafte Benutzung zu vermeiden. Bei Schäden, die durch das Nichtbeachten dieser Gebrauchsanleitung verursacht werden, erlischt die Garantie. Ebenso wird für Folgeschäden keine Haftung übernommen. Durch das Nichtbeachten der in der Gebrauchsanleitung aufgeführten Sicherheitshinweise und durch unsachgemäße Handhabung hervorgerufene Sach- und Personenschäden wird keine Haftung übernommen. Bewahren Sie die Anleitung gut auf. Bei Weitergabe an Dritte ist die Gebrauchsanleitung unbedingt mitzugeben. Die in dieser Anleitung verwendeten Signalworte und Symbole haben folgende Bedeutung:

Symbol	Signalwort / Bedeutung
	GEFAHR Erhebliches Verletzungsrisiko von Personen bzw. Lebensgefahr bei Nichtbeachten
	WARNUNG Mittleres Verletzungsrisiko von Personen bei Nichtbeachten
	VORSICHT Geringes Verletzungsrisiko von Personen, Gefahr von Sachschäden bzw. Schäden am Produkt

	WICHTIG Was Sie beachten sollten
	HINWEIS: nähere Erläuterungen TIPP: nützliche Tipps

-  Die Leuchte, jedoch nicht die Ladestation, ist gegen Feuchtigkeit und Spritzwasser geschützt. Schutzart: IP68 (bei korrekt eingesetzter Batterie), Leuchte nicht in Wasser tauchen.
-  Die Ladestation darf nur in trockenen geschlossenen Räumen und in trockener Umgebung verwendet werden.
-  Nicht in Umgebungen aufstellen, die Wärmeentwicklung fördern, z. B. unter Vorhängen oder auf Heizkörpern.
-  Nicht direkter Sonneneinstrahlung aussetzen. Gefahr übermäßiger Hitzeentwicklung! Zu allen Seiten der LED-Stableuchte möglichst ca. 10 cm Abstand halten.
-  Verwenden Sie die LED-Stableuchte nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden. Diese Leuchte ist für diese Umgebung nicht zugelassen.
-  Befestigen Sie die LED-Stableuchte nicht über Wasserbehältern (z.B. Badewanne, Spülbecken, Schwimmbad etc.)
-  Der Netzanschluss erfolgt ausschließlich mit dem mitgelieferten Netzstecker. Bei jeglichen Defekten darf die Ladestation bzw. die LED-Stableuchte nicht in Betrieb genommen werden!
-  Manipulationen: Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel (Ladestation und Stableuchte). Solche Eingriffe bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.
-  Werfen Sie Akkus niemals ins Feuer. Diese können explodieren.
-  Falls die Ladestation oder die LED-Stableuchte heruntergefallen ist oder einen Defekt aufweist, zuerst den Fachmann aufsuchen und die Geräte überprüfen lassen, bevor Sie diese wieder in Betrieb nehmen.
-  Kinder niemals unbeaufsichtigt in der Nähe der Ladestation oder der LED-Stableuchte lassen. Kinder unterschätzen die Gefahren mit Elektrogeräten.
-  Bewahren Sie Akkus für Kinder unzugänglich auf.
-  Trennen Sie bei Gewitter die LED-Stableuchte vom Stromnetz. Bei einem Gewitter können Elektrogeräte am Stromnetz Schaden nehmen.
-  Achten Sie darauf, dass das Verbindungskabel der Ladestation nicht zur Stolperfalle wird.
-  Niemals direkt in das Licht der LEDs schauen. Verletzungsgefahr für die Augen!
-  Das Gerät enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden müssen.

5 Technische Daten

Ladestation

Prüfzeichen	GS geprüft, CE, RoHS für gesamten Lieferumfang
Nennspannung:	230V/50Hz
Schutzklasse:	II

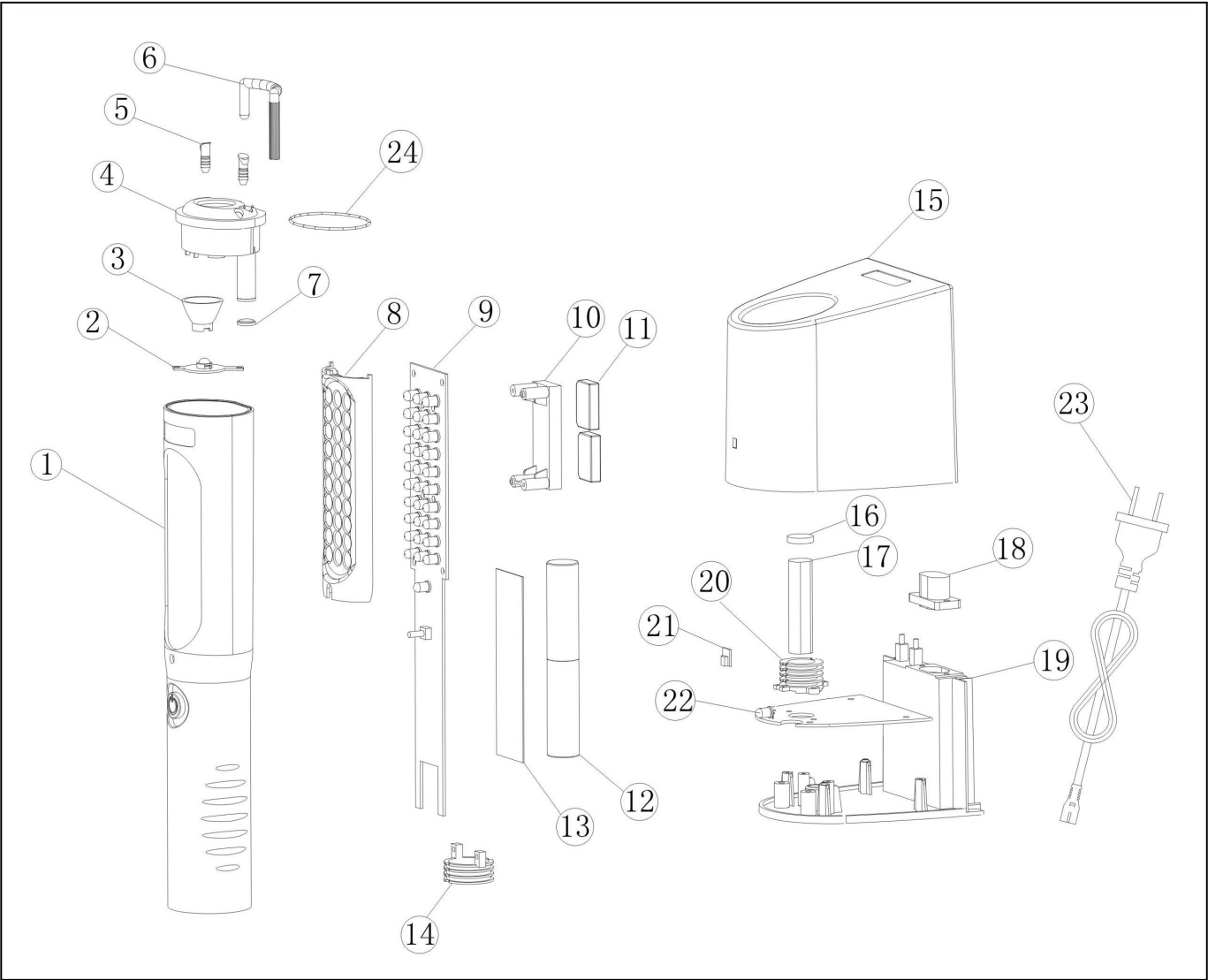
Leuchte

Leuchtmittel:	30 LED + 1 superhelle Power-LED (3 W)
Akku:	2200 mAh/AA 3,7V Li-Ion
Nennleistung:	2,4 W
Ladedauer:	~ 4h
Betriebszeit	~ 4h
Schutzklasse:	III
Schutzart:	IP68
Umgebungstemperatur:	-5°C - +40°C I
Abmessungen:	55 x 45 mm; Länge: 275 mm (ohne Ladestation und Haken).

6

Geräteübersicht

Hier erhalten Sie einen Überblick über die Einzelteile des Geräts. Im Folgenden Kapitel 7 wird die Funktion dann detaillierter beschrieben.



7

Inbetriebnahme und Bedienung

 In diesem Kapitel werden die Inbetriebnahme und die grundlegenden Funktionen der LED-Stableuchte beschrieben. Lesen Sie das Kapitel sorgfältig, um die Möglichkeiten und Funktionen zu verstehen und umsetzen zu können. Beachten Sie die nachfolgenden Hinweise und besonders die Sicherheitshinweise, um Fehlbedienungen und mögliche Defekte zu vermeiden. Bei Problemen sehen Sie in der Fehlerliste nach.

Schritt	Tätigkeit	Beschreibung
1	Ladestation vorbereiten	a) Kontrollieren Sie, ob der richtige Ladestation mitgeliefert wurde b) Packen Sie diese aus und entfernen Sie den Kabelbinder am Ladekabel c) Stecken Sie das Ladekabel in die Netzsteckdose.

Schritt	Tätigkeit	Beschreibung
2	Laden	Stecken Sie die Buchse in die Ladestation bis diese einschnappt. Sobald der Kontakt hergestellt ist, beginnt die Power-Anzeige zu leuchten, sofern Strom vorhanden ist. Während des Ladevorgangs leuchtet die rote Kontroll-LED. Die grüne Kontroll-LED leuchtet sobald der Akku geladen ist. Die Ladedauer beträgt, wenn die Leuchte weitgehend entladen ist, ca. 4 Stunden. Nach erfolgtem Ladevorgang empfehlen wir zur Energieeinsparung bei Nichtbenutzung der Station den Netzstecker zu ziehen. Der Akku sollte auch bei Nichtbenutzung regelmäßig (ca. alle 6 Monate) geladen werden. Aus Sicherheitsgründen schaltet sich die Lampe beim Herausnehmen aus der Ladestation automatisch an.  Beachten Sie, dass die Leuchte nach Auslieferung nicht vollgeladen ist. Vor der ersten Nutzung empfiehlt sich eine längere Aufladung von max. 7 Stunden.
3	Verwendung als Handleuchte	Schalten Sie die Leuchte mit einem einmaligen Druck auf den Schalter ein. Ein zweites Drücken des Schalters bewirkt gleichzeitig ein Ausschalten der Leuchte und eine Einschalten des Spots (Power-LED am Lampenkopf). Schalten Sie die Leuchte mit einem dritten Druck auf den Schalter aus. Die Leuchtdauer der Lampe beträgt bei vollgeladenem Akku ca. 4 Stunden und verringert sich im Laufe der Nutzungszeit in Folge der sich verringenden Akku-Kapazität. Ca. 30 Minuten vor dem Ende der Leuchtdauer blinkt die rote Kontrollleuchte, womit das Ende der Akkuladung angekündigt wird. Beim Einschalten der Lampe mit schwachem Akku blinkt die Leuchte drei Mal und leuchtet anschließend normal. In beiden Fällen die Lampe bitte zeitnah aufladen, um einer selbsttätigen Abschaltung der Lampe vorzubeugen. Diese schützt den Akku vor Tiefenentladung und sichert so eine lange Lebensdauer.
4	Leuchte aufhängen mittels Haken Leuchte anheften mittels Magneten	Die Leuchte kann mittels dem an der Oberseite befindlichen ausziehbaren, drehbaren Haken aufgehängt werden. Mittels des an der Rückseite eingearbeiteten Magneten kann die Leuchte an Eisenmetallflächen angeheftet werden.  Besteht beim Aufhängen der Leuchte die Gefahr, dass diese unter Umständen auf Personen und Sachen herunterfallen und/oder Schäden anrichten kann, sind zusätzliche Sicherungsmaßnahmen durch den Anwender zu ergreifen.
5	Akku-Wechsel	Sollte nach langer Nutzung Ihr Akku soweit an Kapazität verloren haben, dass Sie ihn austauschen wollen, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler. Der Austausch muss fachgerecht erfolgen, um die Dichtigkeit der Leuchte sicherzustellen.

8 Reinigung

Vor Reinigung Netzstecker ziehen! Aus Gründen der elektrischen Sicherheit ist das Gerät mit einem leicht feuchten Tuch zu reinigen. Verwenden Sie keine scharfen Reinigungsmittel bzw. Chemikalien (Lösungsmittel, Benzin etc.).

9 Entsorgung

Die Verpackung und das Verpackungsmaterial bestehen aus umweltfreundlichen Materialien.

Am Ende der Lebensdauer des Produkts darf dieses nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden. Es muss an einer Sammelstelle für die Aufbereitung elektrischer und elektronischer Geräte entsorgt werden. Erkundigen Sie sich in Ihrer Stadt- oder Gemeindeverwaltung nach Möglichkeiten einer umwelt- und sachgerechten Entsorgung des Gerätes.

Die Akkus müssen sachgerecht entsorgt werden. Zu diesem Zweck stehen Ihnen im batterievertreibenden Handel, sowie den kommunalen Sammelstellen, entsprechende Behälter zur Entsorgung Ihrer Akkus bereit.

10 Fehlerliste

Problem/Fehler	Mögliche Ursache(n)	Abhilfe
Stableuchte funktioniert nicht	Stableuchte nicht geladen	Netzstecker in Steckdose und Ladestation stecken und aufladen
Ladekontrollleuchte blinkt dauerhaft im 2s-Abstand	Akkuspannung sehr niedrig, z. B. nach sehr langem Zeitraum ohne Benutzung / Ladung.	Ladegerät versucht durch dosierte Ladeimpulse den Akku zu reaktivieren. Belassen Sie die Leuchte in der Ladestation, bis der Akku reaktiviert ist.

Falls die o.g. Abhilfemaßnahmen nicht zum Erfolg führen, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.

11 Garantie und Service

Sie erhalten auf dieses Gerät 1 Jahr Garantie ab Kaufdatum. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft. Sollten sich dennoch während der Garantiezeit Funktionsfehler ergeben, kontaktieren Sie bitte umgehend Ihren Fachhändler.

Beschädigungen durch nicht sachgemäße Handhabung, nicht beachten der Bedienungsanleitung oder Eingriff durch nicht autorisierte Personen sowie Verschleißteile (wie z. B. Leuchtmittel, Akkus) sind von der Garantie ausgeschlossen.

Durch die Garantieleistung wird die Garantiezeit von 1 Jahr weder verlängert noch erneuert.

Im Servicefall bitte unbedingt die komplette Lampe inklusive Ladestation unter Angabe einer detaillierten Fehlerbeschreibung einsenden.

Serviceadresse: WTG- Wine Technology GmbH
Moselstrasse 9
D-54349 Trittenheim
Tel.: +49 (0)6507 – 938180
Fax: +49 (0)6507 – 938188

Technische Änderungen ohne Ankündigung jederzeit möglich.

12 Konformitätserklärung

In Übereinstimmung mit folgenden Europäischen Richtlinien wurde das CE- Zeichen angebracht:
73/23/EWG Niederspannungsrichtlinie
89/336/EWG EMV- Richtlinie
RoHS



Rechargeable-LED Work Light SPOT 30

Rechargeable LED hand-held light with 31+1 LEDs



Table of contents, Rechargeable-LED work light		Page
1.....	Introduction	11
2.....	Product and accessories	11
3.....	Correct use	11
4.....	Safety instructions	11
5.....	Technical data	12
6.....	Device overview	13
7.....	Start-up and operation	13
8.....	Cleaning	14
9.....	Disposal	14
10.....	Fault list	14
11.....	Warranty and Service	15
12.....	Declaration of conformity	15



Operating Instructions

IMPORTANT:

Please read these instructions carefully and keep them in a safe place.
Please observe and follow the safety instructions!

13 Introduction

Please read the operating instructions completely and carefully. These operating instructions are part of the product that you have purchased and contain important operating and handling information. Please follow all safety instructions. If you have questions or are uncertain about the use of the work light, please contact your dealer or your service location. Please keep the instructions in a safe place and pass them on to third persons if necessary.

14 Product and accessories

Immediately after unpacking please check whether the product and all accessories are present and whether the LED work light is in perfect condition.

1 x Rechargeable-LED work light with 31+1 LED's
1 x Charging base with connection cable

15 Correct use

The portable Rechargeable-LED light can be used as a hand-held light or as a stationary light. It can be fixed in different ways on the workstation. The light itself, but not the mains charger, or charging base, can also be used outdoors and in high moisture areas. Use for any other purpose and modifications to the light are not permitted and may result in damage. Failure to follow the safety instructions can lead to life-threatening hazards and injuries, and may also cause technical malfunctions (short circuit, fire, electric shock etc.).

-  Manipulation: Do not open electrical appliances for danger of electrocution.
-  Do not throw batteries into fire. Keep batteries away from heat-source for danger of explosion.
-  If the appliance suffered a fall or is otherwise damaged, have it tested by an electrician before putting it again to use.
-  Not for the use of children. Children must be supervised when in the environment of electrical appliances for danger of electrocution.
-  Keep the batteries and appliances out of the reach of children.
-  Unplug the appliance from the electrical power in times of storm. Electrical appliances which remain plugged to the socket during storms may get damaged.
-  Keep the cable of the appliance away to avoid risk of anyone tripping over it.
-  Do not point the LED light directly into eyes for fear of damage to sight!
-  This appliance contains no parts that should be maintained by the end-user.

16 Safety instructions

 **IMPORTANT:** Please comply with the following instructions in order to avoid injury or damage caused by erroneous use. Damage that is caused by failure to follow these operating instructions will invalidate the warranty. No liability is accepted for consequential damage if the operating instructions were not followed. No liability is accepted for damage or injuries that are caused by failure to follow the safety instructions that are specified in the operating instructions. Please keep the instructions in a safe place. If the light is given to third persons, the operating instructions should be given with it. The signal words and symbols that are used in these instructions have the following meanings:

Symbol	Signal word / Meaning
	DANGER High risk of injury (even fatal) if not complied with
	WARNING Average risk of injury if not complied with
	CAUTION Low risk of injury, damage to property or damage to the product



NOTE: Additional explanations
TIP: Useful tips

-  The LED work light itself, but not the mains charger or the charging base, is protected from dampness and moisture. Protection class: IP 68 (only when the battery is properly reassembled). Do not immerse in water!
-  The charging station may only be used in dry and closed rooms and in dry areas.
-  Do not place the equipment in areas where heat may accumulate, e.g. beneath curtains or on radiators.
-  Do not expose to direct sunlight. Risk of excessive heat generation! Leave a free space of approximately 10 cm on all sides of the LED work light if possible.
-  Please do not use the LED work light in potentially explosive atmospheres in which flammable liquids, gasses or dust are present. This LED light is not approved for such environments.
-  Do not install the LED work light above water containers (e.g. bathtubs, sinks, swimming pools etc.).
-  The equipment must only be connected to the mains using the provided mains plug. If any defects are found, do not use the LED light or the charging station!
-  Manipulation: Do not open any of the electrical equipment items (e.g. charging station and work light) for risk of electrocution.
-  Never try to burn rechargeable batteries. Risk of explosion.
-  If you happen to drop the mains charger or the LED work light or a defect is found, please contact an expert and have the equipment checked before using it again.
-  Keep unsupervised children away from the LED work light. Children are not aware of the dangers of electrical equipment.
-  Keep rechargeable batteries away from children.
-  Disconnect the LED work light from the mains in the event of a thunderstorm. Electrical equipment that is connected to the mains can be damaged during thunderstorms.
-  Please ensure that no-one can trip over the connecting cable of the charging station.
-  Never look directly into the light of the LED's. Risk of injury to eyes!
-  The unit does not contain any parts that need to be maintained by the user.

17 Technical data

Charging Station

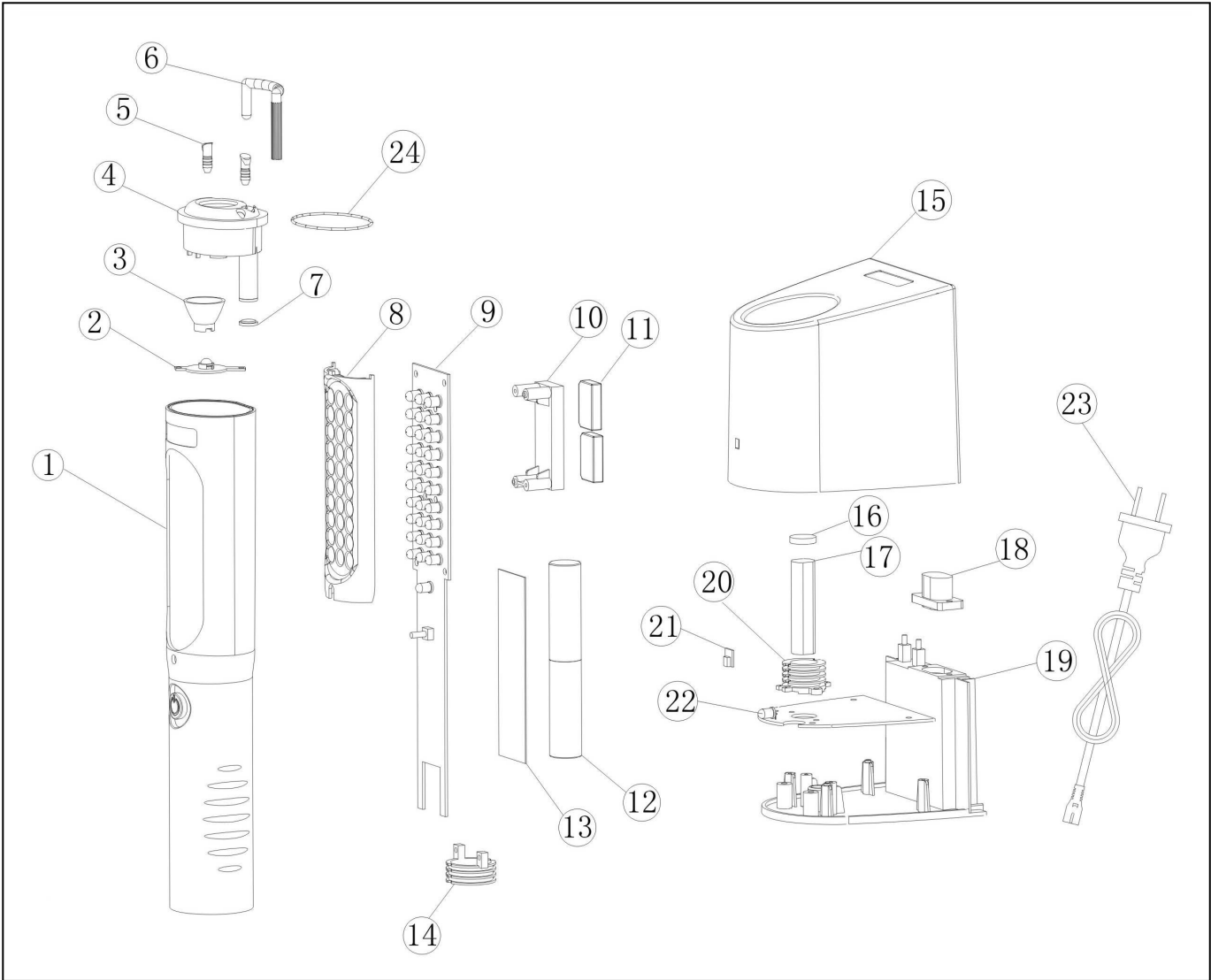
Conformity marks	GS tested, CE, ROHS for the whole set.
Mains voltage:	230V/50Hz
Protection class:	II

Light

Light source:	30 LED + 1 Power LED Spotlight (3W)
Accumulator:	2200mAh/AA 3.7V Li-Ion
Rated output:	2.4 W
Loading time:	~ 4 h
Loading time:	~ 4 h
Protection class:	III
Protection type:	IP 68
Ambient temperature:	-5°C - +40°C
Dimensions:	55 x 45 mm; Length: 275 mm (without charging station and hook)

18 Device overview

This section contains an overview of the controls and displays of the unit and a brief functional description. Operation is then described more explicitly in the following chapter (7)



19 Start-up and operation

This chapter describes the start-up and basic functionality of the LED work light. Please read the chapter carefully in order to understand the functionality and the facilities and to use them correctly. Please take care of the following information, particularly of the safety instructions, in order to avoid erroneous operation and possible defects. Please refer to the fault list in the event of problems.

Step	Activity	Description
1	Preparation of charging station	a) Check whether the correct charging station has been delivered b) Unpack the charging station and remove the cable clip on the charging cable c) Plug the charging cable into the mains socket.

Step	Activity	Description
2	Charging	Slide the connector into the charging station until it clicks into place. As soon as the connection is working, power indicator lamp is on, if there is current. During the charging process the red light is on. The Green light turns on when battery is charged. Charging time is approximately 4 hours, if the lamp is quite discharged. The rechargeable battery should also be charged at regular intervals if the unit is not being used (approx. every 6 months). For safety reasons the tank light goes on automatically when it is taken off the charging station.  Please note that the light is not completely charged when it is delivered. Before the first use it is advised to charge the battery for max. 7 hours.
3	Use as a hand-held light	Switch on by pressing the ON button once. Press a second time to switch the lights off and the spot-light on. Press a third time to switch both lights off. Lighting-time is approximately 4 hours. The lighting time gets reduced over time as the battery capacity decreased with use. A red control light will switch on about 30 minutes from the end of the lighting time. If switched on when battery charge-level is low, the LED lights will blink three times in indication before lighting normally. In both cases, please re-charge the battery as soon as possible to avoid that the light will be switched off by itself. This will prevent deep discharging of the battery and prolong the service life of the appliance.
4	Suspending the light using the hook Fixing the light using the magnet	The light can be suspended using the swivel hook on top of the light. By means of the integrated magnet on the back of the light the light can be fixed on magnetisable metal surfaces.  If the light risks falling onto persons or objects and causing injuries or damage while suspended or fixed magnetically, the user has to take additional safety measures.
5	Changing the battery	When your battery will start losing charge after a short time, due over-use of its recharging capacity. Please have it replaced by a technician to ensure that the seal is professionally replaced.

20 Cleaning

Disconnect the equipment from the mains before cleaning! For electrical safety reasons the light must only be cleaned with a damp cloth. Do not use aggressive cleaning agents or chemicals (solvents, petrol etc.).

21 Disposal

The packaging and the packaging materials are environmentally friendly.

This product must not be disposed of in the normal domestic waste when it reaches the end of its service life. It must be disposed of at a collection point for electrical and electronic equipment. Please consult your town council / local administration for advice on how to dispose of the equipment in an environmentally friendly and correct way.

The rechargeable batteries must be disposed of properly. Appropriate rechargeable battery disposal containers for this purpose can be found at your battery seller's and at the municipal collection points.

22 Fault list

Problem / fault	Possible cause(s)	Remedy
Work light not operating	Work light not charged	Put mains plug into mains socket and charging station and charge the light.
Charging light blinks constantly in 2 second takt.	Battery charge very low, e.g. after a long period without being used.	The charging base is trying to re-activate the battery. Leave the light in the charging base until the battery has been reactivated.

23 Warranty and service

This unit is guaranteed for 1 year of the date of purchase. The unit has been manufactured with care and thoroughly tested before delivery. However, if faults occur during the warranty period, please contact your specialist dealer immediately.

Damage that is caused by incorrect handling, failure to follow the operating instructions, manipulation by unauthorised persons or by wearing parts (e.g. light source, rechargeable batteries) are excluded from the warranty.

The warranty period of 1 year does not extend or restart after warranty work has been carried out.

In case of service, please indicate the article-code and the serial number of the unit and give us a description of the malfunction.

Service address: WTG Wine Technology GmbH
Moselstrasse 9,
D-54349 Trittenheim
Tel.: +49 (0)6507-938180
Fax: +49 (0)6507-938188

We reserve the right to make technical changes without prior notice.

24 Declaration of conformity

The CE symbol has been applied in accordance with the following European directives:

73/23/EEC Low voltage directive
89/336/EEC EMC directive
RoHS



Lampe rechargeable à LED SPOT 30

Lampe rechargeable à 31+1LED



Table des matières	Page
1 Introduction.....	19
2 Éléments fournis	19
3 Utilisation conforme.....	19
4 Consignes de sécurité.....	19
5 Caractéristiques techniques.....	20
6 Vue d'ensemble de l'appareil.....	21
7 Mise en service et utilisation.....	21
8 Nettoyage.....	22
9 Élimination de l'appareil.....	22
10 Liste des erreurs.....	23
11 Garantie et service clientèle.....	23
12 Déclaration de conformité.....	23



Mode d'emploi

IMPORTANT:

Lisez soigneusement ce mode d'emploi et conservez-le.
Respectez les consignes de sécurité !

1 Introduction

Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi en intégralité. Le mode d'emploi fait partie intégrante du produit que vous avez acheté et contient des remarques importantes pour son utilisation et sa manipulation. Respectez toujours toutes les consignes de sécurité. Si vous avez des questions ou des hésitations concernant l'utilisation de la lampe de travail, contactez votre revendeur ou le service clientèle. Conservez soigneusement les instructions et remettez au besoin le mode d'emploi aux tierces personnes qui se servent de l'appareil.

2 Éléments fournis

Après avoir déballé la lampe, vérifiez immédiatement qu'il ne manque rien et que la lampe fonctionne parfaitement.

1 x lampe rechargeable à 31+1 LED
1 x station de charge avec câble de raccordement

3 Utilisation conforme

La lampe portable à LED peut être utilisée comme lampe mobile et comme lampe stationnaire. Cette lampe peut être fixée de différentes manières au poste de travail. La lampe seulement est protégée contre l'humidité. L'adaptateur secteur n'est pas protégé contre l'humidité, et n'est pas destiné à une utilisation à l'extérieur ou dans des locaux humides. Toute utilisation autre que celles décrites dans cette notice ou toute modification de la lampe est interdite et entraîne des dommages. Le non-respect des consignes de sécurité peut présenter des risques de blessures mortelles ou autres et de dysfonctionnements techniques (court-circuit, incendie, choc électrique, etc.).

-  Manipulation: Ne pas ouvrir la lampe pour cause de risque d'électrocution.
-  Ne pas jeter les batteries au feu. Conserver les batteries loin de toute source de chaleur pour risque d'explosion.
-  Si la lampe a subi une chute ou est endommagée, faites la contrôler par un électricien avant de l'utiliser de nouveau.
-  N'est pas destiné pour les enfants Les enfants doivent rester sous surveillance en présence d'appareillage électrique pour éviter tout risque d'électrocution.
-  Conserver les batteries et appareils hors de portée des enfants.
-  Débrancher l'appareil en cas d'orage Les appareils restant branché pendant un orage peuvent être endommagés.
-  Ranger soigneusement le câble d'alimentation pendant la charge pour éviter tout risque de chute.
-  Ne pas diriger directement les LED vers les yeux, pour éviter tout risque d'altération de la vue.
-  Cette lampe ne comporte aucun élément devant être entretenu par l'utilisateur.

4 Consignes de sécurité

 **IMPORTANT:** Respectez les consignes qui suivent pour prévenir toute blessure ou dégradation due à une mauvaise utilisation ! La garantie est annulée en cas de dommages provoqués par le non-respect de ce mode d'emploi. Nous déclinons également toute responsabilité pour les dommages consécutifs. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages matériels et corporels dus au non-respect des consignes de sécurité figurant dans ce mode d'emploi et à une utilisation incorrecte de l'appareil. Conservez soigneusement ce mode d'emploi. Lorsque vous remettez l'appareil à de tierces personnes, donnez-leur impérativement le mode d'emploi.

Les termes d'avertissement et symboles utilisés dans ce mode d'emploi ont la signification suivante :

Symbole	Terme clé / Signification
	DANGER Risque de mort ou de blessure grave en cas de non-respect
	AVERTISSEMENT Risque de blessure moyennement grave en cas de non-respect
	ATTENTION Risque de blessure légère, de dommages matériels ou d'endommagement du produit en cas de non-respect
	REMARQUE : explications détaillées CONSEIL : conseils utiles

-  La lampe, pas la station de charge, est protégée contre l'humidité. **Indice de protection : IP 68 (seulement si la batterie est fixée correctement)**. Ne la plongez pas dans l'eau !
-  La station de charge est seulement destinée à une utilisation en locaux secs et clos et en atmosphère sèche.
-  Ne placez pas la lampe dans des endroits chauds, par exemple sous des rideaux ou sur des radiateurs.
-  Ne l'exposez pas aux rayons directs du soleil. Danger de surchauffe excessive ! Laissez au moins 10 cm de chaque côté de la lampe de travail.
-  N'utilisez pas la lampe dans des lieux à risque d'explosion où se trouvent des liquides, des gaz ou des poussières inflammables. Cette lampe n'est pas conçue pour une utilisation dans de tels endroits.
-  Ne fixez pas la lampe au-dessus de récipients contenant de l'eau (baignoire, évier, piscine, etc.).
-  Le raccordement au secteur se fait exclusivement avec l'adaptateur secteur fourni. N'utilisez pas la lampe en cas de dégradations quelconques !
-  Manipulations : n'ouvrez jamais les pièces électriques (station de charge et la lampe). De telles interventions présentent un risque d'électrocution mortelle.
-  Ne jetez jamais les piles au feu. Elles pourraient exploser.
-  Si vous avez laissé tomber la station de charge ou la lampe ou si elle présente un défaut quelconque, faites-la examiner par un spécialiste avant de la réutiliser.
-  Ne laissez jamais les enfants sans surveillance à proximité de la station de charge ou de la lampe. Les enfants n'ont pas conscience des risques présentés par les appareils électriques.
-  Conservez les batteries rechargeables hors de portée des enfants.
-  Lorsqu'il y a de l'orage, débranchez la lampe. Les appareils électriques reliés au secteur peuvent être endommagés durant les orages.
-  Faites attention à ce que personne ne risque de trébucher sur le câble reliant la station de charge avec la prise du réseau.
-  Ne regardez jamais directement la lumière des LED. Risque de blessure pour les yeux !
-  L'appareil ne contient aucune pièce dont l'entretien doit être assuré par l'utilisateur.

5 Caractéristiques techniques

Station de charge

Marques de conformité	label de sécurité GS/UL (adaptateur secteur), CE, ROHS pour le kit complet.
Tension nominale primaire:	230V/50Hz
Classe de protection:	II

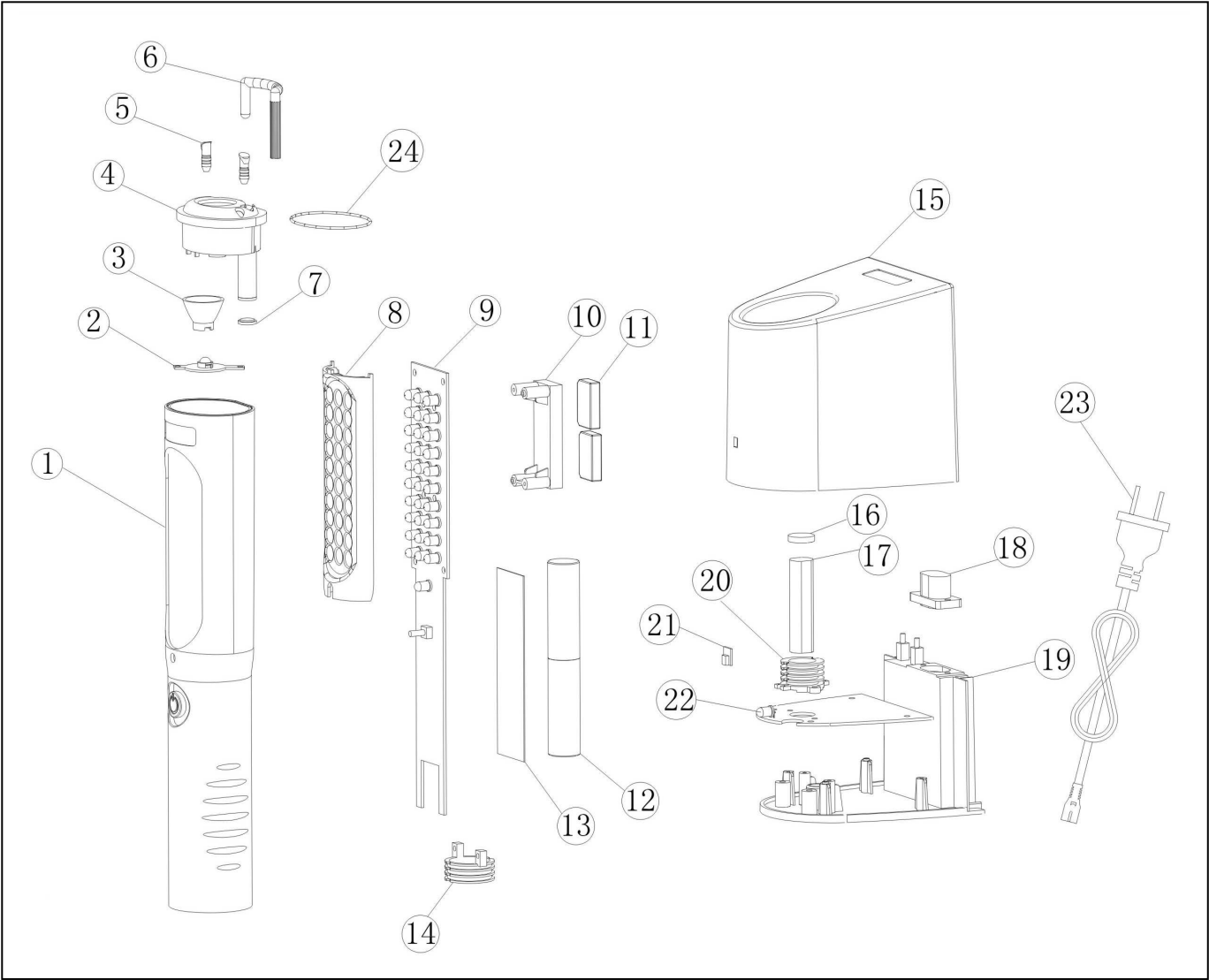
Lampe

Source de lumière:	30 LED + 1 LED de haute puissance (3W)
Batterie rechargeable:	2.200mAh/AA 3,7V Li-Ion
Puissance nominale:	2,4 W
Durée de charge:	~ 4 h
Durée d'opération:	~ 4 h
Classe de protection:	III
Type de protection:	IP68
Température ambiante :	-5°C - +40°C
Dimensions:	55 x 45 mm ; longueur 275 mm (sans station de charge et crochet)

6

Vue d'ensemble de l'appareil

Vous trouverez ici un aperçu des éléments de commande et de signalisation de l'appareil. Le fonctionnement est décrit plus en détail dans le chapitre suivant 7.



7

Mise en service et utilisation

Ce chapitre décrit la mise en service et les fonctions de base de la lampe à LED. Lisez attentivement ce chapitre pour comprendre les possibilités et les fonctions de l'appareil et pour pouvoir les exploiter. Respectez les remarques qui suivent et en particulier les consignes de sécurité afin de prévenir des erreurs de manipulation ou des défauts possibles de l'appareil. En cas de problèmes, consultez la liste des erreurs.

Étape	Activité	Description
1	Préparation de la station de charge	a) Vérifiez si la station de charge est conforme b) Déballez la station de charge et enlevez l'attache-câbles du câble de charge. c) Insérez le câble de charge dans la prise secteur.

Étape	Activité	Description
2	Charge	Insérer le connecteur dans la station de charge, jusqu'à qu'il clique. Dès la connexion établie, le témoin d'indication de charge est allumé. Pendant la charge la lampe rouge est allumée. Lorsque la batterie est chargée, la lampe verte s'allume. La charge dure approximativement 4 heures si la lampe est totalement déchargée. La charge de la batterie peut également être réalisée à intervalles réguliers si la lampe n'est pas utilisée (approximativement tous les 6 mois) Pour des raisons de sécurité, la charge s'arrête automatiquement lorsque la lampe est retirée de sa station.  Faites attention à ce que la lampe soit complètement chargée lors de la livraison. Avant la première utilisation, il est recommandé de charger la lampe durant un certain de temps, durant 7 heures au maximum, jusqu'à l'allumage de la lampe verte.
3	Utilisation de la lampe	Appuyer sur le bouton marche une fois: les LED s'éclairent. En appuyant une seconde fois sur le bouton, les LED s'éteignent et le spot s'éclaire. La troisième impulsion sur le bouton provoque l'extinction totale. La durée d'éclairage est d'environ 4 heures.. Cette durée va diminuer en fonction de l'état de charge de la batterie. Un témoin rouge de contrôle s'allume environ 30 minutes avant la décharge complète.. Si vous appuyez sur le bouton marche de la lampe alors que l'état de charge de la batterie est bas, les LED clignoteront 3 fois avant de rester fixes. Dans ces cas chargez la batterie au plus tôt pour éviter qu'elle ne s'éteigne automatiquement. Cela évitera une décharge totale de la batterie et préservera la durée de vie de la lampe.
4	Accrochage de la lampe par le crochet Fixer la lampe par l'aimant	La lampe peut être suspendue par le crochet dépliant qui se trouve au dessus. La lampe peut être maintenue sur des supports métalliques grâce à son aimant intégré se trouvant au dos de la lampe.  Si la lampe est suspendue ou accrochée et qu'elle risque de tomber sur des objets ou des personnes et de causer des dommages ou des blessures, l'utilisateur sera contraint de prendre des mesures supplémentaires de sécurité.
5	Changement de la batterie rechargeable	En fin de vie de la batterie (temps de charge et d'utilisation très courts), veillez à la faire remplacer par un professionnel.

8 Nettoyage

Avant le nettoyage, débranchez la fiche du secteur ! Pour des raisons de sécurité électrique, l'appareil doit être nettoyé avec un chiffon légèrement humidifié. N'utilisez pas de produits de nettoyage ou de produits chimiques agressifs (solvant, essence, etc.).

9 Élimination de l'appareil

L'emballage et le matériel d'emballage sont fabriqués dans des matériaux écologiques.

Lorsque le produit arrive en fin de durée de vie, il ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Déposez-le dans un point de collecte pour appareils électriques et électroniques. Renseignez-vous auprès des services de votre ville ou de votre commune pour savoir comment éliminer l'appareil de manière adéquate et respectueuse de l'environnement.

Les batteries doivent être éliminées de manière réglementaire. Vous trouverez des réceptacles conçus à cet effet dans les points de vente de piles et dans les bornes de collecte communales.

10 Liste des erreurs

Problème / erreur	Cause(s) possible(s)	Remède
La lampe ne fonctionne pas	La lampe n'est pas chargée	Mettre la batterie en charge (voir chapitre : Charge")
Le témoin de charge clignote constamment toutes les 2 secondes	L'état de charge est très bas (par exemple après une longue période d'inutilisation)	Laisser la lampe en charge jusqu'à ce qu'elle soit reactivée.

11 Garantie et service clientèle

Vous bénéficiez sur cet appareil d'une garantie de 1 an à compter de la date d'achat. L'appareil a été fabriqué avec soin et a fait l'objet d'un contrôle attentif avant livraison. Si vous constatiez néanmoins des dysfonctionnements durant la période de garantie, veuillez contacter votre revendeur.

Les pièces d'usure (par exemple sources de lumière, accus) et les dommages entraînés par une utilisation incorrecte, par le non-respect du mode d'emploi ou par l'intervention de personnes non autorisées sont exclus de la garantie.

En cas d'intervention de la garantie, la période de garantie de 1 an n'est ni prolongée ni renouvelée.

Si vous avez besoin de notre service après-vente, merci d'indiquer toujours le code article ainsi que le numéro de série de la lampe et de nous faire parvenir une description du dysfonctionnement :

Adresse du service clientèle: WTG Wine Technology GmbH
Moselstrasse 9,
D-54349 Trittenheim
Tel.: +49 (0)6507-938180
Fax: +49 (0)6507-938188

Modification des détails techniques possible sans information préalable.

12 Déclaration de conformité

Le sigle CE a été apposé sur l'appareil conformément aux directives européennes suivantes :
73/23/EEC Directive basse tension
89/336/EEC Directive sur la compatibilité électromagnétique
RoHS



Lámpara de trabajo LED recargable SPOT 30

Lámpara manual LED recargable con 31+1 LEDs



Índice de contenido, lámpara de trabajo LED recargable

1.....	Introducción	27
2.....	Producto y accesorios	27
3.....	Uso apropiado	27
4.....	Instrucciones de seguridad	27
5.....	Datos técnicos	28
6.....	Descripción	29
7.....	Puesta en marcha y funcionamiento	30
8.....	Limpieza	31
9.....	Eliminación	31
10.....	Listado de errores	31
11.....	Garantía y mantenimiento	31
12.....	Declaración de conformidad	31



Instrucciones de uso

IMPORTANTE:

Por favor lea éstas instrucciones con detalle y consérvelas en lugar seguro.
¡Por favor siga las instrucciones de seguridad!

1 Introducción

Por favor lea las instrucciones por completo y con detalle. Estas instrucciones son parte del producto que ha adquirido y contienen información importante sobre su uso. Por favor siga todas las instrucciones de seguridad. Si tiene alguna pregunta o no está seguro sobre el uso de la lámpara, por favor contacte con su distribuidor. Por favor mantenga estas instrucciones en lugar seguro y páselas a terceras personas si es necesario.

2 Producto y accesorios

Tras desembalar, por favor compruebe que tanto el producto como todos sus accesorios se encuentran disponibles y en perfectas condiciones.

1 x Lámpara de trabajo LED recargable con 31+1 LED's
1 x Base de carga con cable de conexión

3 Uso apropiado

La lámpara LED recargable se puede utilizar como una luz fija o portátil. Se puede fijar a la estación de trabajo de varias maneras. La lámpara, no el cargador, se puede utilizar también al aire libre y en zonas de elevada humedad. Su utilización para cualquier otro propósito y las modificaciones de la lámpara no están permitidas y pueden resultar en daños inesperados. No seguir las instrucciones de seguridad puede derivar en riesgos para el dispositivo y lesiones, pudiendo causar también fallos técnicos (cortocircuitos, fuego, etc.).

-  Manipulación: No abra los dispositivos eléctricos por peligro de electrocución.
-  No tire las baterías al fuego. Manténgalas lejos de fuentes de calor por peligro de explosión.
-  Si el aparato falla o está dañado, haga que lo revise un electricista antes de volver a utilizarlo.
-  No permita su uso a niños. Debe supervisar a los niños en ambientes con aparatos eléctricos evitando riesgo de electrocución.
-  Mantenga las baterías y componentes eléctricos fuera del alcance de los niños.
-  Desconecte el dispositivo de la corriente eléctrica cuando hay tormenta. Los dispositivos eléctricos que permanecen enchufados durante tormentas pueden sufrir daños.
-  Mantenga el cable apartado para evitar tropiezos.
-  No apunte la luz directamente a los ojos por posibles daños en la vista.
-  Este aparato no contiene partes que deben recibir mantenimiento del usuario.

4 Instrucciones de seguridad

 **IMPORTANTE:** Por favor cumpla las siguientes instrucciones para evitar lesiones o daños derivados de un uso inadecuado. Los daños derivados de no seguir las instrucciones invalidarán la garantía. El fabricante se exime de toda responsabilidad como consecuencia de daños producidos por no seguir las instrucciones de seguridad. El fabricante se exime de toda responsabilidad por lesiones o daños derivados de no atender a las instrucciones de seguridad especificadas en las instrucciones de uso. Por favor conserve las instrucciones de uso en lugar seguro. Si la lámpara se da a terceras personas, las instrucciones de uso deben ir con ella.

The signal words and symbols that are used in these instructions have the following meanings:

Symbol	Signal word / Meaning
	PELIGRO Riesgo de lesión (incluso fatal) si no se cumple
	ADVERTENCIA Riesgo medio de lesión si no se cumple
	PRECAUCIÓN Riesgo de lesión bajo, daños a la propiedad o al producto



NOTA: Explicaciones adicionales
APUNTE: Notas útiles

-  La lámpara LED, no el cargador, está protegida contra la humedad. Protección IP 68 (solo cuando la batería está colocada correctamente) ¡No sumergir en agua!
-  El cargador solo debe ser utilizado en estancias secas y cerradas.
-  No coloque el equipo en zonas donde se acumule calor, como entre cortinas o sobre radiadores.
-  No lo exponga directamente a la luz solar, existe riesgo de excesivo calor generado. Deje un espacio libre aproximado de 10 cm alrededor del dispositivo si es posible.
-  Por favor no utilice la lámpara en atmósferas potencialmente explosivas, en las que haya presentes líquidos o gases inflamables. Esta lámpara no es adecuada ni está aprobada para este tipo de ambiente.
-  No instale la lámpara sobre contenedores de agua (como bañeras, lavabos, piscinas, etc.).
-  El equipo sólo debe conectarse a la red eléctrica mediante el enchufe de red eléctrica suministrado. Si se encuentra algún defecto, no use la lámpara LED ni el cargador.
-  Manipulación: No abra ninguna de las partes eléctricas (como el cargador o la lámpara) por riesgo de electrocución.
-  Nunca queme las baterías recargables. Riesgo de explosión.
-  Si se le cae la lámpara o el cargador, o si encuentra algún defecto, haga que un experto revise el equipo antes de volver a utilizarlo.
-  Mantenga la lámpara fuera del alcance de los niños.
-  Mantenga las baterías recargables fuera del alcance de los niños.
-  Desconecte la lámpara de la corriente eléctrica en caso de tormenta. Los equipos eléctricos conectados durante tormentas pueden resultar dañados.
-  Por favor asegúrese que nadie puede tropezarse con el cable de conexión de la base de carga.
-  Nunca mire directamente a la luz de los LED's. Riesgo de lesiones en los ojos.
-  Este aparato no contiene partes que deben recibir mantenimiento del usuario.

5 Datos técnicos

Base de carga:

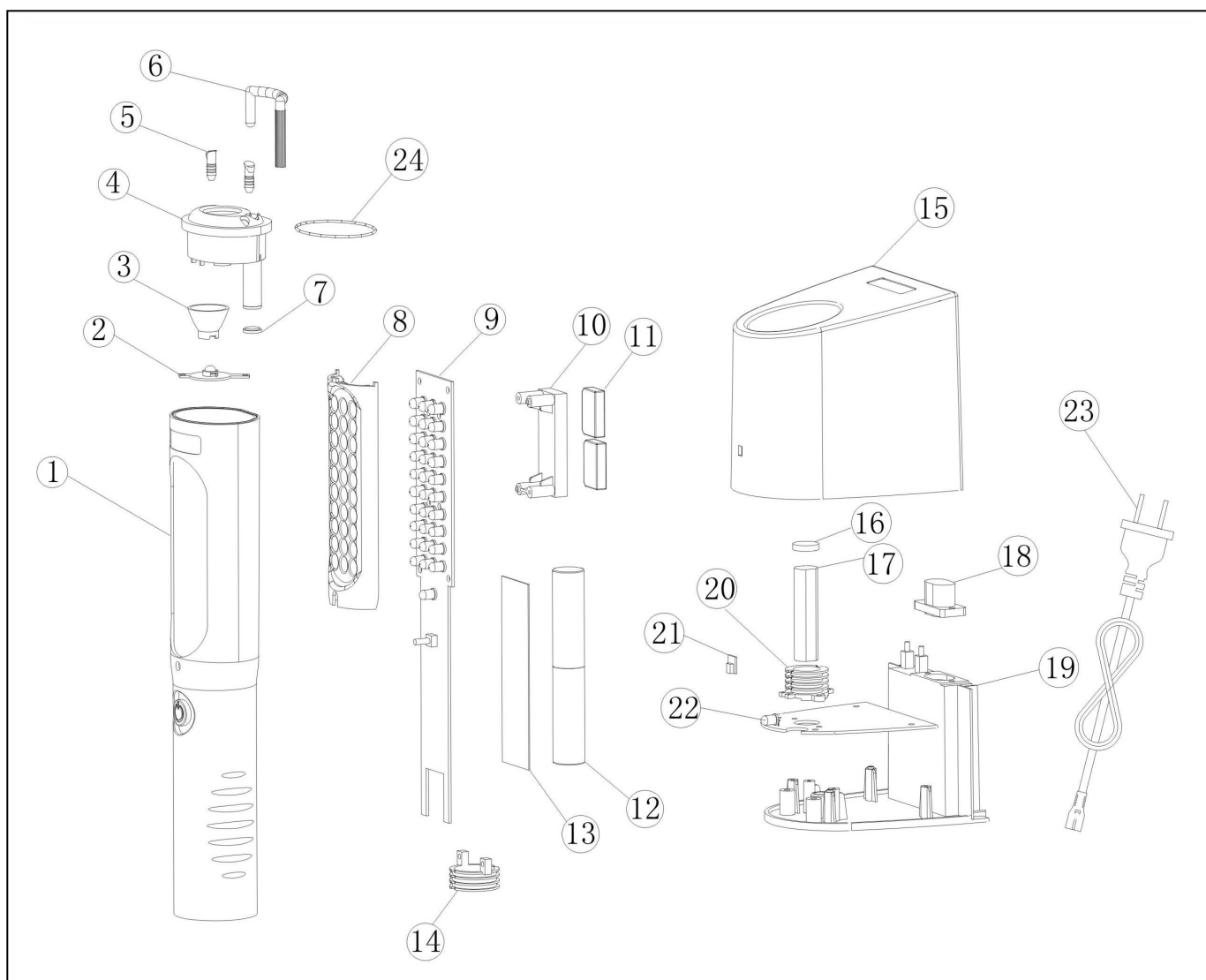
Conformidad	Testado GS, CE, ROHS.
Voltaje:	230V/50Hz
Clase de protección:	II

Lámpara

Fuente de luz:	30 LED + 1 Power LED Spotlight (3W)
Acumulador:	2200mAh/AA 3.7V Li-Ion
Potencia nominal:	2.4 W
Tiempo de carga:	~ 4 h
Tiempo en uso:	~ 4 h
Clase de protección:	III
Tipo de protección:	IP 68
Temperatura ambiente:	-5°C - +40°C I
Dimensiones:	55 x 45 mm; Longitud: 275 mm (sin cargador ni gancho)

6 Descripción

Esta sección contiene una visión de las partes y una breve descripción de funcionamiento. Su operación se describe con mayor detalle en el siguiente capítulo (7).



7 Puesta en marcha y funcionamiento

Este capítulo describe la puesta en marcha y funcionamiento básico de la lámpara LED. Por favor lea el capítulo con detenimiento para comprender su funcionamiento y utilizarla correctamente.

Por favor siga la siguiente información, especialmente las instrucciones de seguridad, evitando cualquier utilización errónea y posibles defectos. Por favor revise el listado de errores en caso de surgir algún problema.

Paso	Actividad	Descripción
1	Preparación de la base de carga	a) Compruebe que se le ha entregado la base de carga correcta. b) Desembale la base y quite el clip del cable de carga. c) Conecte el cable a la corriente.
2	Carga	Deslice el conector en la base de carga hasta que haga clic. En cuanto la conexión es correcta, el indicador 'power' de la lámpara se enciende si hay corriente. Durante la carga la luz roja está encendida. Se enciende la luz verde cuando la batería está cargada. El tiempo de carga es aproximadamente 4 horas si la lámpara está descargada. La batería se debe recargar a intervalos regulares en caso de que no se utilice la lámpara (aproximadamente cada 6 meses). Por razones de seguridad la luz se enciende automáticamente cuando se retira de la estación de carga.  Por favor tenga en cuenta que la lámpara no está cargada completamente cuando la reciba. Se recomienda una carga de máximo 7 horas antes del primer uso.
3	Uso como dispositivo portátil	Encienda la lámpara presionando ON una vez. Presione una segunda vez para apagar los LED frontales y encender el de cabecera. Presione una tercera vez para apagar ambos. La duración de la batería es de unas 4 horas. Esta duración se reduce con el tiempo ya que la capacidad de batería disminuye. Una luz roja se encenderá 30 minutos antes de que la batería se consuma. Si se enciende con batería baja, los LED parpadean 3 veces antes de lucir con normalidad. En ambos casos, recargue la batería lo antes posible para evitar que la lámpara se apague. Esto previene la descarga completa de batería y prolonga la vida útil del dispositivo.
4	Colgar la lámpara con el gancho Fijar la lámpara usando el imán	La lámpara se puede colgar con el gancho que se encuentra en su parte superior. Mediante el imán, se puede fijar a superficies metálicas adecuadas.  Tome medidas de seguridad adicionales en caso de riesgo de que la lámpara caiga sobre personas u objetos a los que pueda dañar.
5	Cambio de batería	Cuando su batería comience a perder eficiencia, reemplácela mediante un técnico especializado para tener la seguridad que queda adecuadamente sellada y reemplazada.

8 Limpieza

Desconecte el equipo de la alimentación antes de limpiarlo. Por razones de seguridad eléctrica la lámpara solo debe limpiarse con un trapo húmedo. No utilice agentes químicos o agresivos (disolventes, etc.).

9 Eliminación

Los materiales de empaquetado son respetuosos con el medioambiente.

Este producto no se debe tirar a los residuos domésticos al culminar su vida útil. Se debe depositar en los puntos de recolección de material eléctrico y electrónico. Por favor infórmese en su lugar de residencia dónde y cómo deshacerse de estos equipos de una forma correcta y respetuosa con el medioambiente.

Se debe deshacer de las batería recargables adecuadamente, depositándolas en los contenedores y puntos de recolección que se utilizan para tal fin.

10 Listado de errores

Error	Posible causa(s)	Solución
La lámpara no funciona	Falta de carga	Conecte la base de carga a la alimentación y cargue la batería de la lámpara.
Cuando se está cargando las luces parpadean constantemente cada 2 segundos.	Batería con carga muy baja, por ejemplo tras un largo periodo sin haber sido utilizada.	La base intenta reactivar la batería. Deje la lámpara en la base hasta que la batería haya sido reactivada.

11 Garantía y mantenimiento

Esta unidad tiene una garantía de 2 años desde la fecha de compra. La lámpara ha sido construida cuidadosamente y adecuadamente testada antes de su envío. Si algún fallo se produce durante el periodo de garantía, por favor contacte inmediatamente con su distribuidor.

Los daños causados por su uso indebido, no seguir las instrucciones de uso, utilización por personas no autorizadas o por usar componentes inapropiados (como otras baterías recargables) están excluidos de la garantía.

El periodo de garantía de 2 años no se alarga ni vuelve a comenzar después de que una actuación de garantía se haya llevado a cabo.

En caso de mantenimiento, por favor indique el código del artículo y número de serie de la unidad, así como una descripción del mal funcionamiento.

Dirección: WTG Wine Technology GmbH
Moselstrasse 9,
D-54349 Trittenheim
Tel.: +49 (0)6507-938180
Fax: +49 (0)6507-938188

El fabricante se reserva el derecho de realizar cambios sin necesidad de notificación.

12 Declaración de conformidad

El símbolo CE se ha aplicado según las siguientes directivas europeas:
73/23/EEC Directiva de bajo voltaje
89/336/EEC Directiva EMC
RoHS



Luce a LED SPOT 30 ricaricabile

Luce a LED portatile e ricaricabile con 31 + 1 LEDS



Indice, Luce a LED ricaricabile		Pagina
1	Introduzione.....	35
2	Dispositivo ed accessori.....	35
3	Uso corretto.....	35
4	Istruzioni per la sicurezza.....	35
5	Dati tecnici.....	36
6	Panoramica del dispositivo.....	37
7	Avvio ed funzionamento.....	37
8	Pulizia.....	38
9	Smaltimento.....	38
10	Lista dei guasti.....	38
11	Garanzia ed assistenza.....	39
12	Dichiarazione di conformità.....	39



Istruzioni per l'uso

IMPORTANTE:

Si prega di leggere attentamente le presenti istruzioni e di conservarle in un luogo sicuro
Si prega di attenersi alle istruzioni di sicurezza!

1 Introduzione

Si prega di leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso. Esse sono parte del prodotto acquistato e contengono delle importanti informazioni sull'utilizzo e la gestione del prodotto stesso. Si prega di seguire tutte le istruzioni di sicurezza; in caso di dubbi sull'utilizzo della luce, si prega di contattare il rivenditore o il servizio di assistenza. Si raccomanda, inoltre, di custodire le presenti istruzioni in un luogo sicuro e di consegnarle a terzi, insieme al dispositivo, se necessario.

2 Dispositivo ed accessori

Subito dopo aver aperto l'imballo, controllare che il dispositivo e gli accessori siano integri.

1 x Luce a LED ricaricabile con 31+1 LED
1 x Caricabatterie con cavo di collegamento

3 Uso corretto

La luce a LED ricaricabile può essere utilizzata come una luce portatile o come una luce fissa. Può essere fissata in vari modi sul uogo di lavoro. La luce, ma non il caricabatterie, può essere utilizzata anche all'esterno ed in ambienti caratterizzati da un'alta umidità. É vietato utilizzare la luce per altri scopi o modificarne le caratteristiche n quanto ciò potrebbe causare dei danni. La mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza potrebbe provocare ferite, situazioni di pericolo o malfunzionamenti del dispositivo stesso (corto circuiti, incendi, scosse elettriche, ecc...)

-  Utilizzo: Non aprire il dispositivo elettrico onde evitare possibili danni o rischi di elettrocuzione.
-  Non gettare le batterie sul fuoco. Tenere lontano le batterie da fonti di calore onde evitare pericoli di esplosione.
-  Se il dispositivo subisse un guasto o venisse danneggiato, farlo testare ad un elettricista prima di utilizzarlo nuovamente.
-  Tenere lontano dalla portata dei bambini. Sorvegliare i bambini quando all'interno dell'ambiente sono in funzione dispositivi elettrici onde evitare pericoli di elettrocuzione.
-  Tenere le batterie ed il dispositivo lontano dalla portata dei bambini.
-  In caso di temporali, scollegare il dispositivo dalla presa elettrica. I dispositivi elettrici che rimangono collegati alla presa durante i temporali potrebbero rimanerne danneggiati.
-  Tenere il cavo del dispositivo lontano per evitare il rischio che qualcuno possa inciampare.
-  Non puntare la luce a LED direttamente sugli occhi onde evitare di danneggiare la vista!
-  Il presente dispositivo non contiene componenti che devono essere sottoposti a manutenzione da parte dell'utilizzatore finale.

4 Istruzioni per la sicurezza

 **IMPORTANTE:** Si prega di seguire le seguenti istruzioni di sicurezza in modo da evitare ferite o danni causati da un uso non appropriato del dispositivo.

Gli eventuali danni causati da una mancata osservanza delle presenti istruzioni di sicurezza renderanno nulla la garanzia. Se le istruzioni di sicurezza descritte nel presente manuale operativo non verranno rispettate, sarà negata ogni responsabilità per danni derivati da un erroneo utilizzo.

Si prega di custodire le istruzioni in un posto sicuro. Se la luce viene data a terzi, con il dispositivo dovranno essere consegnate anche le istruzioni operative.

Le parole ed i simboli utilizzati nelle presenti istruzioni hanno i seguenti significati:

Simbolo	Parola / Significato
	PERICOLO Alto rischio di pericolo (anche fatale) in caso di mancata osservanza delle istruzioni
	ATTENZIONE Medio pericolo di rischio in caso di mancata osservanza delle istruzioni
	CAUTELA Basso rischio di pericolo, danno alla persona o al prodotto



NOTE: Spiegazioni aggiuntive
CONSIGLI: Consigli utili

-  La luce a LED, ma non il caricabatterie, è protetta dall'umidità, con grado di protezione IP 68 (solamente quando la batteria viene reinstallata in modo adeguato). Non immergere in acqua!
-  Il caricabatterie può essere usato solamente in ambienti secchi e chiusi,
-  Non collocare l'attrezzatura in ambienti dove il calore potrebbe accumularsi, per esempio sotto a tende o sopra a radiatori.
-  Non esporre alla luce diretta del sole onde evitare il rischio di un'eccessiva produzione di calore! Lasciare uno spazio libero di circa 10 cm in tutti i lati della luce a LED se possibile.
-  Si prega di non utilizzare la luce a LED in aree potenzialmente esplosive dove sono presenti liquidi infiammabili, gas o polvere. La luce a LED non è adatta a certi ambienti.
-  Non installare la luce a LED sopra a contenitori di acqua (per esempio vasca da bagno, lavandino, piscina, ecc..)
-  L'attrezzatura deve essere collegata solamente alla presa di corrente utilizzando la spina in dotazione. Nel caso in cui venissero riscontrati dei difetti, non utilizzare la luce a LED nè il caricabatterie!
-  Utilizzo: non aprire nessuno dei componenti elettrici (per esempio il caricabatterie o la luce stessa) onde evitare il pericolo di elettrocuzione.
-  Non bruciare le batterie ricaricabili onde evitare il rischio di esplosione.
-  Se la luce o il caricabatterie dovessero cadere, o se venisse riscontrato un difetto, si prega di contattare un esperto e di far controllare l'attrezzatura prima di riutilizzarla.
-  Tenere lontani i bambini dalla luce a LED. I bambini non sono consapevoli dei potenziali pericoli dell'attrezzatura elettrica.
-  Tenere le batterie ricaricabili lontano dalla portata dei bambini.
-  Scollegare la luce a LED dalla corrente elettrica in caso di temporale. L'attrezzatura elettrica collegata alla corrente durante un temporale potrebbe subire dei danni.
-  Assicurarsi che nessuno possa inciampare sopra i cavi di collegamento del caricabatterie.
-  Non guardare direttamente verso la luce a LED onde evitare il rischio di danni agli occhi!
-  Il presente dispositivo non contiene componenti che devono essere sottoposti a manutenzione da parte dell'utilizzatore finale.

5 Dati tecnici

Caricabatterie

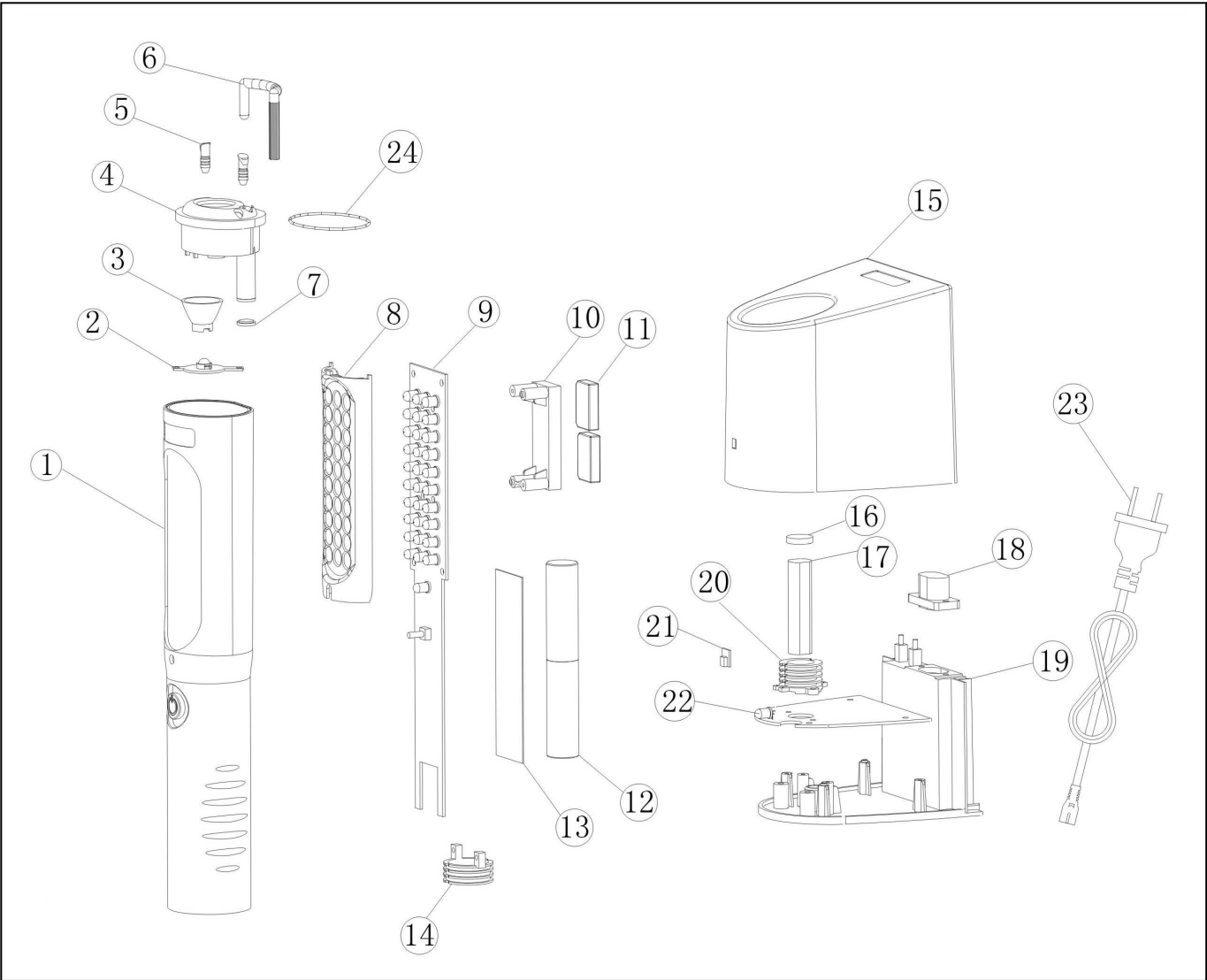
Conformità: Set complete Conforme al marchio GS, CE, ROHS
Voltaggio: 230V/50Hz
Classe di protezione: II

Luce

Fonte di luce: 30 LED + 1 faretto a LED (3W)
Accumulatore: 2200mAh/AA 3.7V litio
Tensione uscita nominale: 2.4 W
Tempo di carica: ~ 4 h
Classe di protezione: III
Grado di protezione: IP 68
Temperatura ambiente: -5°C - +40°C
Dimensioni: 55 x 45 mm; lunghezza: 275 mm (senza caricabatterie e gancio)

6 **Panoramica del dispositivo**

Questa sezione contiene una panoramica dei controlli e dei display del dispositivo ed una breve descrizione delle funzioni. Il funzionamento viene descritto in modo più dettagliato nei capitoli seguenti (7)



7 **Avvio e funzionamento**

Il presente capitolo descrive l'avvio ed il funzionamento di base della luce a LED. Si prega di leggere attentamente il capitolo in modo da capirne il funzionamento e le capacità così da poterlo utilizzare correttamente. Si prega di custodire le informazioni qui descritte, in particolar modo quelle relative alla sicurezza, in modo da evitare delle operazioni scorrette e possibili manlfunzionamenti. Si prega di fare riferimento alla lista dei guasti in caso di problemi.

Punto	Attività	Descrizione
1	Preparazione del caricabatterie	a) Controllare che sia stato consegnato il caricabatterie corretto b) Rimuovere dall'imballo il caricabatterie e rimuovere la clip dal cavo di carica c) Collegare il cavo di carica alla presa elettrica

Punto	Attività	Descrizione
2	Carica	Far scorrere il connettore nel caricabatterie fino a sentire il click di corretto inserimento. Non appena il collegamento sarà attivo e verrà erogata energia elettrica, si accenderà anche la relativa spia. Durante il processo di carica la luce rossa si accende. La luce verde, invece, si accende quando la batteria è carica. Il tempo di carica è pari a circa 4 ore, se la lampada è abbastanza scarica. La batteria ricaricabile dovrebbe essere caricata ad intervalli regolari (ogni 6 mesi circa) se il dispositivo non viene utilizzato per un lungo periodo. Per motivi di sicurezza la luce del serbatoio si accende automaticamente quando viene scollegata dal caricabatterie.  Si prega di tenere presente che la luce non è completamente carica quando viene consegnata. Prima di utilizzarla, si consiglia di caricare la batteria per 7 ore massimo.
3	Utilizzo come luce portatile	Accendere premendo il tasto ON una volta. Premere una seconda volta per spegnere le luci ed accendere il faretto. Premere una terza volta per spegnere sia le luci che il faretto. Il tempo di illuminazione è di circa 4 ore e si riduce man mano che la durata della batteria diminuisce con l'uso. 30 secondi prima che termini la durata della batteria, si illumina una spia di controllo rossa. Se le luci a LED vengono accese quando il livello di carica della batteria è basso, le luci stesse lampeggeranno tre volte prima di accendersi stabilmente. In entrambi i casi, si prega di ricaricare la batteria al più presto possibile per evitare che la luce venga spenta autonomamente. Questa accortezza evita che la batteria si scarichi pesantemente e allunga il funzionamento del dispositivo.
4	Sospensione della luce utilizzando il gancio Fissaggio della luce utilizzando il magnete	La luce può essere sospesa utilizzando il gancio posizionato nella sua parte di testa Attraverso l'uso del magnete sul lato posteriore della luce, la luce stessa può essere fissata a superfici di metallo.  Se la luce rischia di cadere addosso ad una persona o sopra ad oggetti causando ferite o danni mentre si trova sospesa o fissata con il magnete, l'utilizzatore deve prevedere delle ulteriori misure di sicurezza.
5	Carica della batteria	Quando la batteria inizia a perdere la propria carica dopo poco tempo a causa di un sovrautilizzo della sua capacità di ricarica, si prega di farla sostituire da un tecnico specializzato per garantire una corretta sostituzione delle guarnizione.

8 Pulizia

Scollegare il dispositivo dalla corrente elettrica prima di procedere con la sua pulizia! Per motivi di sicurezza, la luce deve essere pulita solamente con un panno umido. Non utilizzare degli agenti pulenti o agenti chimici per pulire (solventi, benzina, ecc).

9 Smaltimento

I materiali e l'imballo sono ecologici.

Il presente prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici quando non risulta più funzionante, dovrà essere smaltito in un centro per materiali e componenti elettrici. Si prega di contattare il proprio Comune per avere informazioni su come smaltire il dispositivo in modo corretto ed ecologico.

Le batterie ricaricabili devono essere smaltite in modo adeguato. È possibile trovare dei contenitori adatti per lo smaltimento delle batterie presso il venditore di batterie e nei centri di smaltimento del proprio Comune.

10 Lista dei guasti

Problema / guasto	Possibile/i causa/e	Risoluzione
Luce non funzionante	Luce scarica	Inserire la spina del caricabatterie alla presa della corrente e caricare la batteria.
La luce di carica lampeggia costantemente ogni 2 secondi	Carica della batteria molto bassa, per esempio dopo un lungo periodo senza essere stata utilizzata	Il caricabatterie sta cercando di ricaricare la batteria. Lasciare la luce collegata al caricabatterie fino a che la batteria non viene ricaricata.

11 Garanzia ed assistenza

Il presente dispositivo è garantito per 1 anno dalla data di acquisto. Il dispositivo è stato realizzato con cura e testato minuziosamente prima di essere consegnato. Ciò nonostante, se dovessero insorgere dei guasti durante il periodo di garanzia, si prega di contattare il vostro rivenditore specializzato.

Non sono inclusi nella garanzia i danni causati da un uso non corretto del dispositivo, malfunzionamento o utilizzo da parte di persone non autorizzate, usura di alcuni componenti (per esempio fonte di luce, batterie ricaricabili).

Il periodo di garanzia di 1 anno non viene esteso e non ricomincia dopo che è stata effettuata una riparazione in garanzia.

In caso di assistenza, si prega di indicare il codice dell'articolo ed il numero di matricola del dispositivo con una descrizione del malfunzionamento.

Indirizzo assistenza: WTG Wine Technology GmbH
Moselstrasse 9,
D-54349 Trittenheim
Tel.: +49 (0)6507-938180
Fax: +49 (0)6507-938188

WTG Wine Technology GmbH si riserva la facoltà di effettuare delle modifiche tecniche senza preavviso.

12 Dichiarazione di Conformità

Il simbolo CE è stato inserito in conformità alla seguenti Direttive Europee:

Direttiva Basso Voltaggio 23/73/CEE

Direttiva sulla Compatibilità Elettromagnetica 336/89/CEE

Direttiva sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose



